

**عنوان مقاله:**

مقایسه تطبیقی امثال سائمه متتبی با امثال و حکم فارسی

**محل انتشار:**

همایش بین المللی جستارهای ادبی، زبان و ارتباطات فرهنگی (سال: 1394)

تعداد صفحات اصل مقاله: 14

**نویسنده:**

محدثه فرجی - مریم رشته زبان و ادبیات فارسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد رودان

**خلاصه مقاله:**

پیوند های تاریخی میان اقوام فارس و عرب، پیوندهایی بسیار کهن است که سابقه‌ی آن به پیش از اسلام می‌رسد. همانگونه که زبان فارسی بسیاری از واژه‌های عربی را در خود جذب کرده است و امروزه نمی‌توان تصوری از زبان فارسی بدون این واژه‌ها داشت، در مورد زبان عربی هم باید گفت که هیچ زبانی به اندازه زبان فارسی در عربی رخنه نکرده است و این تاثیر محدود به زبان نوشтар نبوده بلکه شامل زبان عامیانه به ویژه در عرصه‌ی امثال و حکم نیز بوده است. بی‌تردید، متتبی یکی از معدود شاعران عرب است که به حکمت شهرت دارد. و حضور حکمت در شعر متتبی به قدری پررنگ است که صاحب بن عباد، ابیاتی از اشعار او را در مجموعه‌ای به نام الامتثال سائمه من شعر متتبی آورده است. در این مقاله با ارائه شواهدی به مقایسه تطبیقی میان مضامین مشترک امثال سائمه متتبی و ضرب المثل های فارسی، پرداخته شده است.

**کلمات کلیدی:**

متتبی، امثال سائمه عربی، ضرب المثل های فارسی

**لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:**<https://civilica.com/doc/533019>